

En faveur de notre trafic motorisé

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung**

Band (Jahr): **17 (1941-1942)**

Heft 26

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-712131>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Problème
de l'heure

En faveur de notre trafic motorisé

Le problème de notre circulation routière est d'une importance primordiale, non seulement dans le cadre du tourisme, mais surtout dans celui de l'économie publique, des transports routiers lourds, et dans le domaine également de la défense nationale. C'est la raison pour laquelle de gros efforts ont déjà été entrepris chez nous pour «sortir» en Suisse les carburants nationaux de remplacement, solides et liquides, susceptibles d'autoriser un certain trafic routier avec nos propres moyens. Ces efforts se poursuivent actuellement de façon fort intéressante.

En effet, alors que les hostilités mondiales se poursuivent, les chances pour la Suisse d'être ravitaillée en essence de façon suffisante, diminuent hélas! graduellement. La benzine dont nous disposons doit être réservée, dans l'ordre d'urgence, aux nécessités de la défense nationale. Il en est exactement de même à l'étranger. L'aviation et les troupes motorisées des belligérants exigent aussi, dans ces pays, des livraisons continues énormes de carburants. Par ailleurs, les transports de pé-

trole sont, dans les deux camps, attaqués et bloqués, pour tenter de diminuer encore les chances de l'adversaire dans le domaine du ravitaillement.

Ce qui revient à dire, que pour de nombreuses raisons les importations en Suisse de benzine ne sauraient reprendre à une cadence marquée à cette époque-ci. Il faut au contraire nous préparer, dans cet ordre d'idée, à vivre «par nous-mêmes» le plus possible. Et pour nous y préparer de façon rationnelle, il faut avant tout développer ce que nous avons déjà entrepris en matière de carburants de remplacement.

A ce point de vue, il est intéressant de signaler le développement donné aux carburants de remplacement que sont le bois, le bois de charbon et l'acétylène. Mais pour ces moyens de traction encore, la Suisse dépend aussi directement de l'étranger. N'oublions pas, certes, qu'une partie seulement de nos réserves de bois peut être mise au service de l'économie des carburants de remplacement.

En ce qui concerne l'acétylène, qui doit être produite avec le carbure, il y a à cet égard dépendance directe de la houille. Et la fabrication du carbure est étroitement liée au traitement de la houille dans les usines à gaz, car ce sont ces dernières qui disposent des installations techniques permettant la transformation de la houille en coke. Et c'est le coke qui est la matière première indispensable pour la fabrication du carbure.

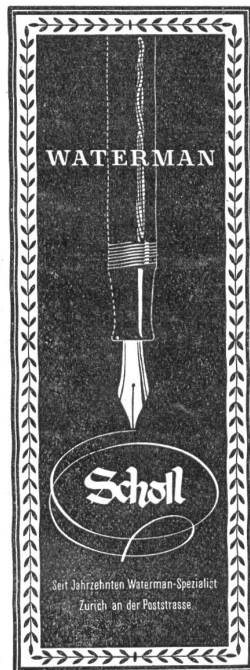
Or, notre économie de guerre vient de mettre nos usines à gaz suisses encore davantage au service de notre trafic motorisé. Les installations de l'industrie gazière pour la distillation permettent la carbonisation rationnelle du bois. Ce qui n'avait été essayé jusqu'ici que par un nombre restreint d'usines à gaz, sera exécuté dorénavant de façon systématique, d'accord avec l'économie de guerre, par l'ensemble de l'industrie gazière suisse. Il ne fait aucun doute que la production méthodique du charbon de bois dans les usines à gaz améliorera de manière sensible l'approvisionnement en carburants de remplacement de notre motorisation en général. N.

Chemische Reinigung Kleider-Färberei Fr. Hölken, Winterthur



Die gute
45^{er}
Cigarette

für den Schweizer Soldat
Virginia - Mischung



Restaurant Volkshaus Burgvogtei Basel

Gute Küche und Keller

Den Wehrmännern bestens empfohlen.

Der Pächter: F. Probst

BRUGG

RESTAURANT „FUCHS“

Hauptstraße - Tel. 414 09

empfehl't sich bestens Fam. Riesen-Müller

Hotel Volkshaus, Winterthur

Bestens empfohlen

Oth. Ronc-Alder, Gerant

Zürich zentraler Treffpunkt

BRAUSTUBE HURLIMANN

GEGENÜBER HAUPTBAHNHOF

Rheinfelder Bierhalle Zürich 1

Gut und billig

Niederdorfstr. 76

Höfl. empfehl't sich

K. Futterknecht

AUTOMOBILISTEN

Der große Erfolg im Umbau auf **Holzkohle** stützt sich auf das Fachkönnen unserer Generatoren-Abteilung. Wir empfehlen Ihnen unsere Dienste.

RITZI & WAGNER, Kasinoplatzgarage, **BERN**. Systeme: **KA-GA** und **RIWA**.

Kostenlose Beratung